



# اقداماتی جهت تسهیل تکمیل اظهارنامه مالیاتی شما

فارسی | Farsi

## مرحله 1 - ببینید آیا باید اظهارنامه مالیاتی تسلیم کنید یا خیر

بیشتر افراد باید اظهارنامه مالیاتی تسلیم کنند. اگر در این خصوص تردید دارید، برای مطلع شدن از این موضوع، از ابزار [Do I need to lodge a tax return](#) (به زبان انگلیسی) در وبسایت ATO استفاده کنید.

## مرحله 2 - ایجاد یک حساب myGov

حساب myGov به تعدادی از خدمات آنلاین Australian Government متصل می‌شود. کارفرمایان، بانک‌ها و سایر کسب و کارها، اطلاعات مربوط به افرادی که با آنها کار می‌کنند را در اختیار ATO قرار می‌دهند. با متصل کردن حساب myGov خود به ATO، آنها می‌توانند اطلاعات دقیق را برای شما وارد اظهارنامه مالیاتی شما کنند. این کار تسلیم اظهارنامه مالیاتی‌تان را سریع‌تر و آسان‌تر می‌کند.

برای متصل کردن حساب myGov خود به ATO، لازم است این اطلاعات خود را تأیید کنید:

- نام
- (tax file number TFN)
- تاریخ تولد

شما می‌توانید برای دریافت کمک، ویدیوی [How to create a myGov account and link to the ATO](#) مربوط به ATO (به زبان انگلیسی) را تماشا کنید.

## مرحله 3 - تکمیل اظهارنامه مالیاتی

برای اینکه بتوانید اظهارنامه مالیاتی خود را تکمیل کنید، به این اطلاعات در رابطه با خودتان نیاز خواهید داشت:

- درآمد
- مبالغ پرداخت شده از سوی دولت (برای مثال، از Centrelink)
- کسورات
- اطلاعات مربوط به بیمه Medicare

### درآمد

درآمد شما شامل هر پولی می‌شود که از تمام شغل‌های خود به دست آورده‌اید، برای مثال:

- شغل تمام وقت

- شغل پاره وقت
- مشاغل موقت یا فصلی
- خوداشتغالی
- کار با درآمد نقدی

مهم نیست درآمدتان را چگونه کسب کرده‌اید، به یاد داشته باشید که آن را در اظهارنامه مالیاتی خود بگنجانید.

## کسورات

می‌توانید برای برخی از هزینه‌های مربوط به کارتان، درخواست بخشودگی کسورات کنید، برای مثال:

- هزینه‌های مربوط به وسیله نقلیه و سفر
- لباس، شستشوی لباس و خشکشویی
- هزینه‌های مربوط به دفتر خانگی
- هزینه‌های مربوط به آموزش شخصی
- ابزار و تجهیزات

برای کسب اطلاعات بیشتر در رابطه با کسورات که می‌توانید برای آنها درخواست دهید، به وبسایت [ato.gov.au/deductions](http://ato.gov.au/deductions) (به زبان انگلیسی) مراجعه کنید.

باید اسناد مربوط به کسورات درخواستی، نظیر رسیدها را به مدت حداقل مدت پنج سال نگه دارید. ممکن است ATO در هر زمانی از شما بخواهد این سوابق را نشان بدهید.

می‌توانید اظهارنامه مالیاتی خود را به صورت آنلاین در وبسایت [ato.gov.au/lodgeonline](http://ato.gov.au/lodgeonline) (به زبان انگلیسی) تسلیم کنید. یک نماینده مالیاتی ثبت شده نیز می‌تواند به شما در تسلیم اظهارنامه مالیاتی‌تان کمک کند.

**نکته مهم:** برخی افرادی که برای کمک در خصوص تکمیل اظهارنامه مالیاتی از شما پول می‌گیرند، ممکن است بخواهند از شما کلاهبرداری کنند. نمایندگان مالیاتی ثبت شده، تنها افرادی هستند که مجازند در خصوص ثبت اظهارنامه مالیاتی شما، از شما پول بگیرند. بررسی کنید که آیا نماینده مالیاتی شما در وبسایت [tpb.gov.au](http://tpb.gov.au) (به زبان انگلیسی) ثبت شده است یا خیر.

## مرحله 4 - بررسی کنید که آیا اطلاعاتتان صحیح است یا خیر

باید اطلاعات موجود در اظهارنامه مالیاتی خود را بررسی کنید و ببینید آیا این اطلاعات صحیح هستند یا خیر و اگر اطلاعات به‌روزتری را در اختیار دارید، باید تغییرات لازم را ایجاد کنید.

بعد از بررسی اظهارنامه مالیاتی خود، می‌توانید آن را تسلیم کنید. اگر خودتان اظهارنامه مالیاتی خود را تسلیم می‌کنید، باید آن را تا 31 اکتبر به ATO تسلیم نمایید.

اگر یک نماینده مالیاتی ثبت شده، اظهارنامه مالیاتی شما را تسلیم می‌کند، باید تأیید کنید که اطلاعاتی که وارد اظهارنامه می‌کند، صحیح است. اگر بخواهید تغییراتی را در اظهارنامه مالیاتی ایجاد کنید، آنها می‌توانند در این خصوص به شما کمک کنند.

## از کجا می‌توان کمک گرفت

برای کسب اطلاعات بیشتر در این خصوص، به وبسایت ATO، به آدرس [ato.gov.au/otherlanguages](http://ato.gov.au/otherlanguages) مراجعه کنید.

همچنین می‌توانید برای درخواست کمک، با یک نماینده مالیاتی ثبت شده گفتگو کنید.

منابع (به زبان انگلیسی)

- [What is income?](#)
- [Deductions you can claim](#)
- [Lodging your tax return](#)
- [Finding a registered tax agent](#)
- [Records you need to keep](#)

### معنی واژه‌های مالیاتی

- اظهارنامه مالیاتی - فرمی که هر سال آن را تکمیل کرده و برای ATO ارسال می‌کنید. شما در این فرم به ATO می‌گویید چه مقدار درآمد کسب کرده‌اید و تاکنون چه مقدار مالیات را پرداخت کرده‌اید.
- کسورات - گاهی اوقات ناچار هستید اقلامی (مانند ابزار یا لباس خاص) خریداری کنید تا بتوانید کارتان را انجام دهید. از هزینه پرداخت شده برای برخی از این اقلام می‌توان برای کاهش میزان مالیات پرداختی شما استفاده کرد. به این مسئله کسورات گفته می‌شود.
- درآمد - میزان پولی که از کار، سرمایه‌گذاری یا فروش دارایی‌ها کسب می‌کنید.
- نماینده مالیاتی - شخص یا کسب و کاری که به وی پول می‌دهید تا مالیات و ذخیره بازنشستگی شما را مدیریت کند.

سلب مسئولیت: این اطلاعات، صرفاً اطلاعات عمومی خلاصه‌ای هستند که در تاریخ 2 ژوئن 2020 به‌روز بوده‌اند.

شما مجاز هستید این مطلب را هر طور که می‌خواهید کپی کرده، از آن اقتباس کنید، آن را تغییر دهید، به دیگران منتقل نموده و توزیع کنید (اما نمی‌توانید این کار را به صورتی انجام دهید که این طور برداشت شود که ATO یا Commonwealth، شما یا هر نوع خدمات و محصولات شما را تأیید می‌کنند).